



HAMBOORG.CITY

Nền tảng miễn phí cho người nước ngoài tại Đức

- ✓ Trợ lý 24/7 bằng ngôn ngữ của bạn
- ✓ Máy quét tài liệu chính thức
- ✓ Nhắc nhở về thời hạn
- ✓ Máy tính trợ cấp

hamboorg.city — là và sẽ luôn MIỄN PHÍ

Các khóa học Tiếng Đức trực tuyến — Những lựa chọn miễn phí và rẻ

Những khóa học Tiếng Đức trực tuyến tốt nhất: Các lựa chọn miễn phí, ứng dụng, chuẩn bị thi và mẹo học Tiếng Đức.

Deutsche Begriffe: Deutschkurs | Online-Kurs | Sprachniveau | Zertifikat | VHS | Goethe-Institut | telc

Tại sao học Tiếng Đức?

Tiếng Đức là ngôn ngữ được nói nhiều nhất trong EU và là nền tảng để có cuộc sống thành công ở Đức. Những kỹ năng Tiếng Đức tốt sẽ giúp bạn:

- **Các thủ tục hành chính** — Biểu mẫu, thư từ, hội thoại
- **Công việc** — Hầu hết công việc yêu cầu ít nhất B1
- **Cuộc sống hàng ngày** — Mua sắm, khám phá bác sĩ, gặp hàng xóm
- **Hòa nhập** — Tìm bạn, hiểu văn hóa
- **Giấy phép lưu trú** — Đối với Niederlassungserlaubnis và quốc tịch cần B1 hoặc B2

Các cấp độ ngôn ngữ (GER)

Khung tham chiếu Châu Âu chung (GER) chia kỹ năng ngôn ngữ thành 6 cấp độ:

Cấp độ	Mô tả	Cách sử dụng điển hình
A1	Người mới bắt đầu — những câu đơn giản, giới thiệu bản thân	Khóa hòa nhập Start
A2	Kiến thức cơ bản — cuộc trò chuyện đơn giản	Việc làm bán thời gian, thủ tục hành chính đơn giản

Cấp độ	Mô tả	Cách sử dụng điển hình
B1	Nâng cao — thành thạo cuộc sống hàng ngày	Niederlassungserlaubnis, nhiều công việc
B2	Độc lập — giao tiếp trôi chảy	Đào tạo, học tập, công việc chuyên môn
C1	Chuyên gia — hiểu các văn bản phức tạp	Đại học, nghề học thuật
C2	Trình độ bản xứ	Phiên dịch, báo chí

Các khóa học Deutschkurs trực tuyến miễn phí

Deutsche Welle (DW)

Deutsche Welle ([dw.com/deutschlernen](https://www.dw.com/deutschlernen)) cung cấp một trong những lựa chọn miễn phí tốt nhất:

- **Nicos Weg** — khóa học video tương tác (A1-B1), rất phổ biến
- **Deutsch Interaktiv** — khóa học tự học (A1-B1)
- **Top-Thema** — tin tức hiện tại bằng Tiếng Đức đơn giản (B1-B2)
- **Langsam gesprochene Nachrichten** — tin tức để đọc theo
- Có sẵn bằng **30+ ngôn ngữ**

VHS Lernportal

VHS Lernportal ([vhs-lernportal.de](https://www.vhs-lernportal.de)) cung cấp các khóa học miễn phí được BAMF phê duyệt:

- **A1, A2, B1, B2** — các khóa học có cấu trúc với bài tập
- **Chuẩn bị thi** — DTZ, telc, Goethe
- **Hỗ trợ hướng dẫn viên** — các hướng dẫn viên thực sự sửa bài tập của bạn
- Cũng có sẵn dưới dạng **Ứng dụng**

Goethe-Institut

Goethe-Institut ([goethe.de](https://www.goethe.de)) cung cấp:

- **Miễn phí:** "Deutsch für dich" — Cộng đồng với bài tập và trò chơi học tập
- **Trả phí:** Khóa học trực tuyến với giáo viên (khoảng 200 €/khóa), chất lượng rất cao
- **Thi cử:** Goethe-Zertifikat A1-C2 (được công nhận trên toàn thế giới)

Các lựa chọn miễn phí khác

- **Duolingo** (Ứng dụng) — học Tiếng Đức một cách vui vẻ, tốt cho người mới bắt đầu
- **Busuu** (Ứng dụng) — Phiên bản cơ bản miễn phí, Premium với phản hồi từ gia sư
- **Memrise** (Ứng dụng) — Học từ vựng với hệ thống lặp lại
- **YouTube** — Các kênh như "Easy German", "Deutsch lernen mit der DW", "Learn German with Anja"
- **Tandem** (Ứng dụng) — Trao đổi ngôn ngữ với người bản xứ (miễn phí)

Các khóa học trực tuyến trả phí

Nhà cung cấp	Chi phí	Cấp độ	Đặc điểm
Goethe-Institut	từ 200 €	A1-C2	Giáo viên, Chứng chỉ
DeutschAkademie	từ 150 €	A1-C1	Học trực tiếp, nhóm nhỏ
Lingoda	từ 60 €/tháng	A1-C1	Giáo viên bản xứ, linh hoạt
Babbel	7-13 €/tháng	A1-B2	Ứng dụng + Web, có cấu trúc
Preply	từ 10 €/giờ	A1-C2	Học kèm riêng, cá nhân
italki	từ 8 €/giờ	A1-C2	Học kèm riêng, rẻ

Integrationskurs — Khóa học chính thức

Integrationskurs là khóa học ngôn ngữ được BAMF (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge) tài trợ cho những người nhập cư mới:

- **600 giờ khóa học ngôn ngữ** (A1-B1) + 100 giờ khóa học định hướng
- **Chi phí:** 2,29 €/giờ (phần đóng góp của bạn), nếu nhận Bürgergeld thì **miễn phí**
- **Kết thúc:** "Deutsch-Test für Zuwanderer" (DTZ)
- **Nhà cung cấp:** VHS, Goethe-Institut, các trường ngôn ngữ tư nhân
- **Quyền/Yêu cầu** từ cơ quan quản lý nước ngoài

Cũng có sẵn **trực tuyến**: Kể từ đại dịch Corona, có **các khóa học Integrationskurs trực tuyến** được BAMF phê duyệt.

Các khóa học Berufssprachkurse (DeuFöV)

Sau Integrationskurs, bạn có thể tham gia **các khóa học Berufssprachkurse**:

- **Khóa học B2** (400 giờ) — cho hầu hết các nghề
- **Khóa học C1** (400 giờ) — cho các nghề học thuật
- **Các khóa học chuyên biệt** — cho chăm sóc, bán lẻ, công nghệ thủ công
- **Chi phí**: miễn phí nếu tìm việc hoặc Bürgergeld, nếu không thì 2,42 €/giờ

Các kỳ thi và chứng chỉ

Tôi cần thi cái nào?

Mục đích	Thi cử	Cấp độ
Niederlassungserlaubnis	DTZ, Goethe B1, telc B1	B1
Quốc tịch	Goethe B1, telc B1, DTZ	B1
Đào tạo	Goethe B1/B2, telc B1/B2	B1-B2
Học tập	TestDaF, DSH	B2-C1
Bác sĩ/Dược sĩ	Fachsprachprüfung	C1
Chung	Goethe-Zertifikat, telc	A1-C2

Chi phí thi cử

Thi cử	Chi phí
DTZ (Deutsch-Test für Zuwanderer)	bao gồm trong Integrationskurs
Goethe-Zertifikat B1	khoảng 250-280 €
Goethe-Zertifikat B2	khoảng 260-290 €
telc Deutsch B1/B2	khoảng 150-180 €
TestDaF	khoảng 195 €

Mẹo học Tiếng Đức

Cho người mới bắt đầu (A1-A2)

- 1. Luyện tập hàng ngày** — tốt hơn 20 phút mỗi ngày hơn 3 giờ vào cuối tuần
- 2. Lắng nghe và nói lại** — Podcast, YouTube, "Langsam gesprochene Nachrichten" (DW)
- 3. Từ vựng có hệ thống** — Thẻ ghi nhớ (Anki App), sổ tay từ vựng, Memrise
- 4. Học từ với mạo từ** — der Tisch, die Lampe, das Buch (DER/DIE/DAS luôn học cùng!)

Cho người nâng cao (B1-B2)

- 1. Sử dụng Tiếng Đức trong cuộc sống hàng ngày** — Mua sắm, nói chuyện với hàng xóm, đọc thư từ hành chính
- 2. Tiêu thụ phương tiện Đức** — Tagesschau, phim truyền hình Đức (Netflix có phụ đề)
- 3. Tìm đối tác trao đổi ngôn ngữ** — Trao đổi ngôn ngữ (ví dụ: Tiếng Ả Rập lấy Tiếng Đức)
- 4. Luyện tập viết** — Email, thư, nhật ký bằng Tiếng Đức

Cho tất cả mọi người

- **Lỗi là bình thường** — Người Đức vui mừng khi bạn nói Tiếng Đức!
- **Tham gia Sprachcafé** — các buổi trò chuyện miễn phí ở nhiều thành phố
- **Trợ giúp ngôn ngữ tình nguyện** — nhiều tổ chức cung cấp các khóa học hội thoại miễn phí
- **Sử dụng hamboorg.city** — trợ lý của chúng tôi nói ngôn ngữ của bạn và giải thích các thuật ngữ Đức